



FINEST DENTAL INSTRUMENTS



NEUENKAMPER STR. 80 - 86 · D-42657 SOLINGEN
TEL. +49(0)212/81 00 44 · FAX +49(0)212/8 73 45
E-MAIL: INFO@CARLMARTIN.DE · INTERNET: WWW.CARLMARTIN.DE

FINEST DENTAL INSTRUMENTS

NEUHEITEN 2009

FINEST DENTAL INSTRUMENTS

NOVELTIES
NOUVEAUTÉS
NOVEDADES



FINEST DENTAL INSTRUMENTS

Luxationsheber

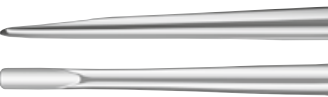
Luxating elevators
Instrument à luxer
Instrumentos de luxación



LS589/1
2,5mm
gerade · straight · droit · recto



LS589/2
3,5mm, gerade · straight · droit · recto



LS589/3
4,0mm, gerade · straight · droit · recto



LS589/4
2,5mm, gebogen · curved · courbes · curvas

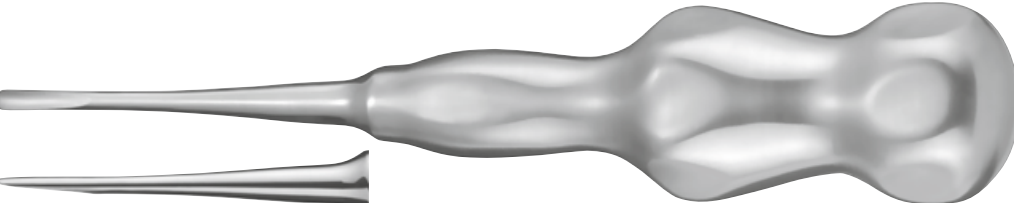


LS589/5
3,5mm, gebogen · curved · courbes · curvas



LS589/6
4,0mm, gebogen · curved · courbes · curvas

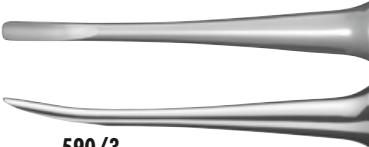
LS589-SET
LS589/1,2 + 3



590/1
3mm
gerade · straight · droit · recto



590/2
5mm, gerade · straight · droit · recto



590/3
3mm, gebogen · curved · courbes · curvas



590/4
5mm, gebogen · curved · courbes · curvas

Luxationsinstrumente

schon ein Klassiker unter den Hebern
· jetzt auch mit einem sehr handlichen und ergonomischen ERGOFORM Griff
· in 2 Breiten – 3mm und 5mm – sowie in gerader und abgegebener Form erhältlich

Luxating Instruments

Already a classic among elevators
· now with a handy and ergonomic ERGOFORM grip
· available in two sizes – 3mm and 5mm – and straight and curved designs

Instrument à luxer

déjà un classique parmi les éleveurs
· Disponible maintenant avec un manche ERGOFORM très pratique et ergonomique
· Disponible en deux largeurs de 3 et 5 mm de forme droite ou courbe

Instrumentos de luxación

ya un clásico entre los botadores
· ahora también con un mango ERGOFORM muy manejable y ergonómico
· disponible en 2 tamaños – 3 mm y 5mm – así como también con diseños curvos y rectos

Fadenschere/Zylinderampullenspritze

Suture scissors/Cartridge Syringes
Ciseaux à suture/Seringues à ampoules
Tijeras para hilos/Jeringas para ampollas



867/13.5 SPENCER, 13,5cm, kniegebogen, extra lang
SPENCER, 13,5cm, knee-angled, extra long
SPENCER, 13,5cm, coudé extra long
SPENCER, 13,5cm, anguladas, extra largas



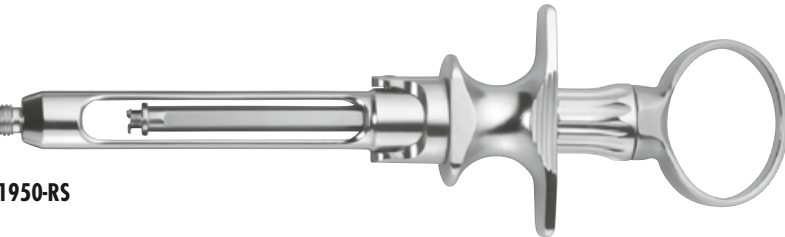
Atraumatische Entfernung von Fäden
atraumatical removing of sutures
pour la atraumatiques des fils de suture
extrae la sutura sin trauma

· in extra langer Ausführung – 13,5cm – und damit 2cm länger als die herkömmliche Form, hierdurch wird der Zugang auch in distale Bereiche wesentlich verbessert
· rundes Arbeitsende zum atraumatischen Unterfassen des Fadens
· die leichte Kehlung sichert den Faden beim Durchtrennen und verhindert ein Abgleiten über das Arbeitsende hinaus
· die abgewinkelte Ausführung ermöglicht einen sehr guten Zugang in fast alle Bereiche der Mundhöhle

· Extra long – 13,5cm – et donc plus long de 2cm par rapport à la forme classique, ainsi, l'accès est nettement amélioré y compris dans le secteur distal
· Extrémité travaillante arrondie permettant de passer sous le fil de façon atraumatique
· la légère échancrure concave maintient le fil lors de la section et l'empêche de s'échapper au-delà de la partie travaillante
· la version coudée permet un bon accès dans pratiquement toutes les régions de la cavité buccale

· Extra long version – 13,5cm – 2cm longer than the conventional type, greatly improved access, even to the distal regions
· Rounded working tip for passing beneath the suture atraumatically
· The shallow groove holds the suture during cutting and prevents it slipping out of the tips
· Angled to provide very easy access to almost all areas of the mouth

· diseño extra largo – 13,5cm – con 2 cm más de longitud que el diseño tradicional, esto mejora considerablemente el acceso a las áreas distales
· punta de trabajo redondeada para asir el hilo de forma atraumática
· la ligera concavidad fija el hilo durante el seccionamiento y evita un deslizamiento más allá de la punta
· la versión acodada permite un acceso muy bueno a casi todas las zonas de la cavidad bucal



komplett EDELSTAHL
completely STAINLESS-STEEL
entièrement en acier spécial
completamente acero fino

Zylinderampullenspritze ROSTFREI

· die ROSTFREIE Edelstahlspritze für die Leitungs und Thermanalanaesthesia.
· Kein Anlaufen mehr, keine Chromabplatzungen!
· Bestens geeignet für die Aufbereitung auch im Thermodesinfektor und Sterilisator.

Seringue à carpole en acier INOXYDABLE

· Seringue en acier inoxydable pour l'anesthésie tronculaire et para-apicale
· Ne ternit plus! Pas d'éclatement du chrome!
· Particulièrement adaptée à la thermo désinfection et à la stérilisation.

Cartridge syringe STAINLESS

· the STAINLESS steel syringe for block and terminal anaesthesia.
· No more tarnishing, no flaking chrome!
· Best suited for preparation in the thermal disinfector and sterilizer.

Jeringa para ampollas cilíndrica INOXIDABLE

· la jeringa de acero fino INOXIDABLE para la anestesia troncular y terminal.
· ¡No más brusquedades, no más desconchamientos de cromo!
· La más adecuada para el procesamiento en la termodesinfección y esterilizador.

EXTRAKTION

CHIRURGIE

Zahnfleischscheren/MIKRO-Spiegel

Gum scissors/MICRO mirrors
Ciseaux à gencive/MICRO miroir
Tijeras para encía/MICRO-Espejo

- Ausführungen in gerade und gebogen
- große Scherengriffe erlauben eine komfortable Handhabung
- Spezialstahl mit hoher Härte und Schnithaltigkeit (Vakuumhärtung)
- modernes und glattes Oberflächendesign
- mattierte Oberflächen im LiquidSteel-Design reduzieren die Blendwirkung durch OP-Leuchten
- die technische Formgebung ermöglicht eine sehr gute Reinigungsmöglichkeit

- Available in straight and angled versions
- Large scissor handles for comfortable handling
- Special steel – very hard, high edge retention (hardened in vacuum)
- Modern, smooth surface design
- Matt surfaces in LiquidSteel design reduce dazzling by the dental light
- The technical design allows for straightforward cleaning

LS800/13

13cm, gerade · straight · droit · recto



LS802/13

13cm, gebogen · curved · courbes · curvas

- Disponible sous forme droite ou courbe
- Les anneaux larges permettent une manipulation facile
- En acier spécial très dur avec un tranchant résistant (durcissement sous vide)
- Design de surface moderne et lisse
- Les surfaces mates en acier liquide réduisent l'éblouissement engendré par l'éclairage de la zone opératoire
- La forme technique permet de réaliser un excellent nettoyage

- Diseño recto y angulado
- La empuñadura grande permite un manejo confortable
- Acero especial de gran dureza y resistencia al corte (endurecimiento al vacío)
- Diseño de la superficie moderno y liso
- Las superficies mates en el LiquidSteel-Design reducen los deslumbramientos producidos por las lámparas halógenas
- El diseño técnico permite una muy buena posibilidad de limpieza



465/3
Ø 3mm



465/5
Ø 5mm

MIKRO-Spiegel

- sehr feine RHODIUM Mikrospiegel in runder und rechteckiger Ausführung
- ein 0,8mm dünnes, hochwertiges RHODIUM Spiegelglas eingelassen in einer Edelstahl-Fassung
 - optimal beim Einsatz in den Bereichen Periodontitis, Endodontik, Apicectomie, Implantologie usw.
 - das feine Glas ist absolut verzerrungsfrei und bietet wesentlich bessere Wiedergaben als polierte Metallspiegel
 - die Gewinde sind passend für jeden Mundspiegelgriff mit Normgewinde (europäisches Gewinde M2,5)

MICRO mirror

- very slender RHODIUM micromirror in round and square design
- 0.8 mm thin, high-quality RHODIUM mirror embedded in a stainless steel frame
 - ideal for use in treatment of periodontitis, endodontics, apicectomy, implantology and more
 - the fine glass is absolutely distortion-free and offers considerably better reproduction than polished metal mirrors
 - the thread fits every dental mirror with standard unified thread (European M2.5 thread)



466/7
7 x 2mm



466/9
9 x 3mm

MICRO miroir

- Micro miroir très fin en RHODIUM de forme ronde ou rectangulaire
- Miroir en RHODIUM de 0,8 mm d'épaisseur de grande qualité en acier
 - Idéal pour la parodontologie, l'endodontie, les résections apicales, l'implantologie, etc.
 - Ce miroir mince totalement exempt de distorsions offre une bien meilleure vision par rapport aux miroirs en métal poli.
 - Le filetage est adapté à tous les types de manches de miroir selon les normes de filetage en vigueur (filetage européen M2,5)

MICRO-Espejo

- Microespejo de RODIO muy fino disponible con diseño redondo y cuadrado
- un espejo de RODIO de la mejor calidad con 0,8mm de grosor, en un marco de acero inoxidable
 - óptimo para el uso en el tratamiento de periodontitis, endodoncias, apicectomías, implantología, etc.
 - el fino cristal aporta un reflejo absolutamente libre de deformaciones y ofrece una reproducción sustancialmente mejor que la de un espejo de metal pulido
 - la rosca se adapta a todos los mangos de espejos orales con rosca estándar (rosca europea M2,5)

Mundspiegel

Mirrors
Miroirs à bouche
Espejos de boca



470/4

plan, Rhodium, VPE 6 Stück
plane, Rhodium, PU 6 Pieces
plane, front surface, boîte de 6
plano, rodio, caja de 6u.

Front Surface · Imagen Frontal
NICKELFREI · WITHOUT NICKEL ·
SANS NICKEL · SIN NIQUEL

- EIN Spiegel und doppelter Komfort
- mit dem breiten und abgerundeten Stiel halten Sie die Wange sehr schonend ab und mit der anderen Seite haben Sie gleich beste Sicht – insbesondere auch bei zervikalen Defekten (Front Surface)
- ONE mirror with doubled comfort
- the wide, rounded shaft lets you gently hold back the cheek while providing the best view with the other side – especially when dealing with cervical defects (Front Surface)
- Miroir double confort
- UN espejo con doble confort
- su ancho y redondeado unión con el mango permite retirar la mejilla suavemente a la vez que provee la mejor visión por la otra cara – especialmente cuando se trabaja con problemas cervicales (imagen frontal)

Twin Side

Mundspiegel TwinSide, doppelseitig +
Mundspiegel OneSide, einseitig

- mit dem breiten und abgerundeten Stiel halten Sie die Wange sehr schonend ab
- die RHODIUM Beschichtung garantiert für ein optimales scharfes, verzerrungsfreies und kontrastreiches Bild (Front Surface)
- der aus einem Stück gefertigte Spiegelansatz lässt keine lästigen Rückstände (wie z.B. die Löstelle an herkömmlichen Spiegeln) zu und ist durch seine Monobloc Fertigung stabiler
- das verwendete Material ist NICKELFREI
- die seidenmatte Oberfläche verhindert unangenehme Reflexionen
- die Gewinde sind passend für jeden Mundspiegelgriff mit Normgewinde (europäisches Gewinde M2,5)
- das Design ist international geschützt (GGM)

Neues Design
(intern. geschützt GGM)

TwinSide double-sided dental mirror +
Front surface mirror, OneSide

- the wide, rounded shaft lets you gently hold back the cheek
- the RHODIUM coating guarantees an ideal, sharp, distortion-free, and high-contrast view (Front Surface)
- the one-piece mirror attachment prevents annoying residue build-up (as often found with the solder joint of conventional mirrors) and is more stable through the monobloc fabrication
- the material is without NICKEL
- the semi-matt surface stops unpleasant reflections
- the thread fits every dental mirror with standard unified thread (European M2.5 thread)
- the design is internationally trademarked (GGM)

new design
(internationally trademarked GGM)



471/4

plan, Rhodium, VPE 6 Stück
plane, Rhodium, PU 6 Pieces
plane, front surface, boîte de 6
plano, rodio, caja de 6u.

Front Surface · Imagen Frontal
NICKELFREI · WITHOUT NICKEL ·
SANS NICKEL · SIN NIQUEL

One Side
COMFORT PLUS

Miroir TwinSide +
Miroir One Side

- Meilleure vu des défaut aux collet d'une dent.
- front surface (Rhodium)
- sans déformations de l' image (1:1)
- avec manche large et arrondi pour l' utilisation comme écarteur de joue.
- surface mat beaucoup moins de réflexion
- désigne esthétique protégé (GGM)
- Ne contient pas du nickel

Nouveau Design
(esthétique protégé (GGM))

Espejo TwinSide, doble cara +
Espejo de una cara

- Su ancho y redondeada unión con el mango permite retirar la mejilla suavemente
- la capa de RODIO garantiza una visión ideal, perfilada, libre de distorsiones y de alto contraste
- su estructura de una pieza evita los desagradables residuos de fabricación (tan a menudo encontrados de soldadura en la unión del espejo al mandril en espejos tradicionales) y es más estable gracias su fabricación como monobloque
- están fabricados sin NIQUEL
- su superficie semi-mate elimina los desagradables reflejos
- su rosca es apta para cualquier mando standard tipo Europeo de 2.5M de rosca (no cone socket)
- su diseño está registrado internacionalmente (GGM)

nuevo diseño
(registrado internacionalmente GGM)

CHIRURGIE + KONSERVIEREND

MAXILLO-FACIAL SURGERY · CHIRURGIE MAXILLO-FACIALE · CIRURGIA MAXILOFACIAL +
CONSERVATIVE DENTISTRY · DENTISTRIE CONSERVATRICE ·
ODONTOLOGIA DE CONSERVACIÓN

KONSERVIEREND

CONSERVATIVE DENTISTRY · DENTISTRIE CONSERVATRICE ·
ODONTOLOGIA DE CONSERVACIÓN

Fotospiegel

Photography mirrors
Miroir photographique
Fotoespejo

mit hochwertiger TITANIUM (TI) Beschichtung – diese liefert ein wesentlich besseres Bild als herkömmlich verchromte Oberflächen

- Fotospiegel eignen sich besonders für intraorale Aufnahmen
- TITANIUM ist ein sehr widerstandsfähiges Metall und daher bestens geeignet für die Sterilisation im Autoklav (weitere Gebrauchshinweise auf Anfrage bzw. in der Packungsbeilage)

with high-quality TITANIUM (TI) coating – provide a considerably better picture than traditional chromed surfaces

- photography mirrors are suited especially for intraoral pictures
- TITANIUM is a very robust metal and best suited for autoclave sterilisation (further instructions available on enquiry or in the package insert)



464/1
TI, für Erwachsene, okklusale Gaumenflächen
TI, for adults, occlusal palates
Miroir TI pour adultes, faces palatines
TI, para superficies palatinas oclusales en adultos



464/3
TI, für vestibulare Gaumenflächen
TI, for vestibular palates
Miroir TI pour faces vestibulaires
TI, para superficies palatinas vestibulares

Revêtus d’une couche de TITANIUM (TI) de grande qualité, ils donnent une image nettement meilleure par rapport aux surfaces chromées habituelles

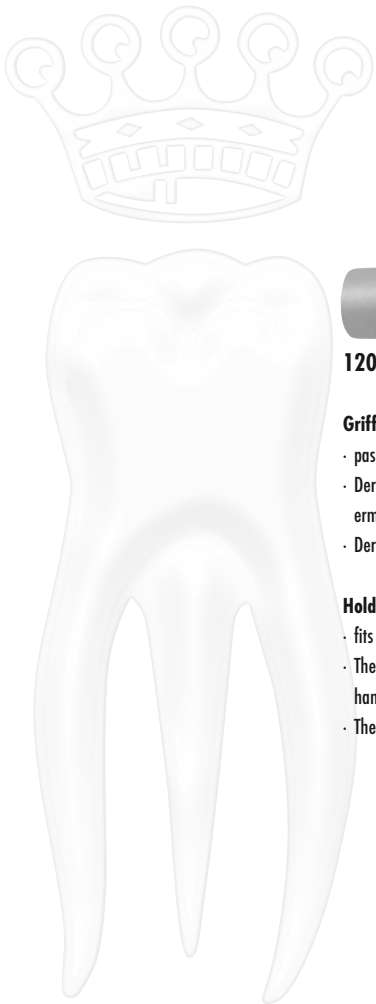
- Ces miroir photographiques sont particulièrement adaptés aux clichés intra oraux.
- Le TITANIUM est un métal particulièrement résistant qui convient parfaitement pour la stérilisation en autoclave (davantage d’informations peuvent être jointes à l’emballage sur demande)

con revestimiento de TITANIO de alta calidad (TI), ofrece una imagen sustancialmente mejor que las que se obtienen con las superficies cromadas convencionales

- Los fotoespejos son especialmente adecuados para las fotografías intraorales
- El TITANIO es un metal muy resistente y por ello el más adecuado para la esterilización en autoclave (referencias adicionales en el paquete)



464/2
TI, für Kinder, okklusale Gaumenflächen
TI, for children, occlusal palates
Miroir TI pour enfants, faces palatines
TI, para superficies palatinas oclusales en niños



Fotospiegel/Griffhalter für Fotospiegel

Photography mirrors/Holder for photography mirrors
Miroir photographique/manche pour miroir
Fotoespejo/Soporte para fotoespejo



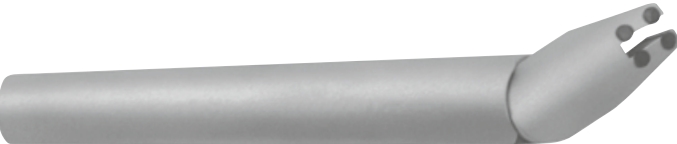
464/5
TI, breit, für linguale Flächen und Zungenoberfläche
TI, wide, for lingual palates and tongue surfaces
Miroir TI, large, pour faces linguales et langue
TI, ancho, para superficies dentales y linguales



464/4
TI, für linguale Flächen und Zungenoberfläche
TI, for lingual palates and tongue surfaces
Miroir TI pour faces linguales et langue
TI, para superficies linguales



464/6
TI, für laterale Flächen
TI, for lateral surfaces
Miroir TI pour faces latérales
TI para superficies laterales



1203
Griffhalter für Fotospiegel
· passend für alle Carl Martin Fotospiegel
· Der Spiegel wird einfach im schwenkbaren Kopf eingesetzt. Die Siliconbeschichtungen ermöglichen einen sicheren Halt.
· Der Spiegelkopf ist verstellbar und passt sich somit jedem Aufnahmewinkel an.

Holder for photography mirrors
· fits all Carl Martin photography mirrors
· The mirror is simply fitted to the swivel-mounted head. The silicone coating allows secure handling.
· The mirror head is adjustable to suit any viewing angle.

Pince pour miroir photographique
· Adapté à tous les miroirs photographiques Carl Martin
· Le miroir est inséré facilement dans la tête pivotante. Le revêtement en silicone engendre une tenue assurée du miroir
· La tête du miroir est réglable et s'adapte ainsi à tous les angles de prises de vues

Soporte para fotoespejos
· apropiado para todos los fotoespejos Carl Martin
· El espejo se coloca fácilmente en el cabezal giratorio. El revestimiento de silicona hace posible un agarre seguro.
· El cabezal del espejo es ajustable y se adapta a cada ángulo de la toma fotográfica.

KONSERVIEREND

CONSERVATIVE DENTISTRY · DENTISTRIE CONSERVATRICE ·
ODONTOLOGIA DE CONSERVACIÓN

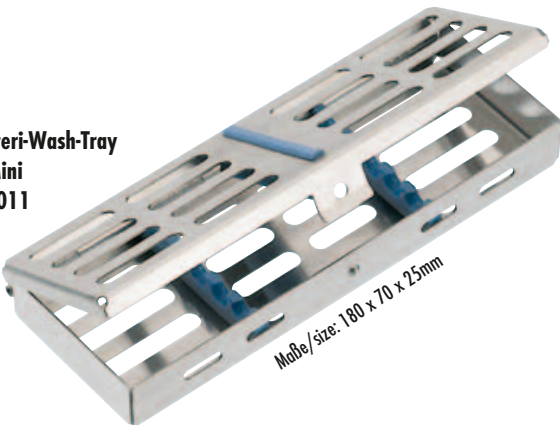
KONSERVIEREND

CONSERVATIVE DENTISTRY · DENTISTRIE CONSERVATRICE ·
ODONTOLOGIA DE CONSERVACIÓN

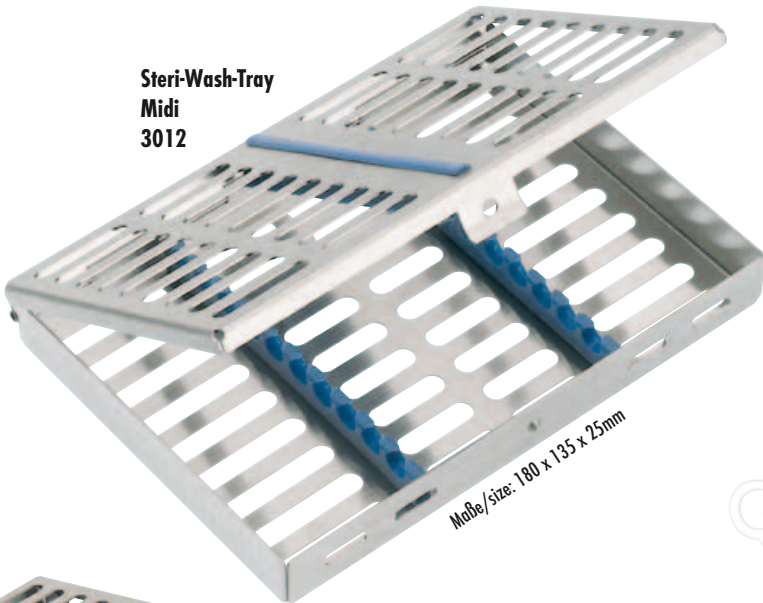
Steri-Wash-Tray-System

Steri-Wash-Tray-System
Steri-Wash-Tray-Système
Steri-Wash-Tray-Systemos

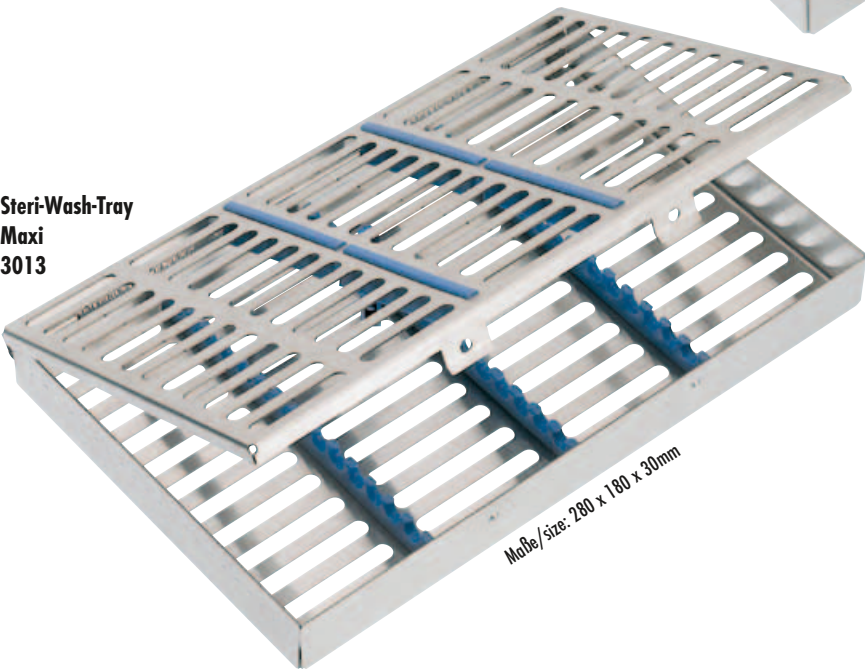
Steri-Wash-Tray
Mini
3011



Steri-Wash-Tray
Midi
3012



Steri-Wash-Tray
Maxi
3013



Trays leer

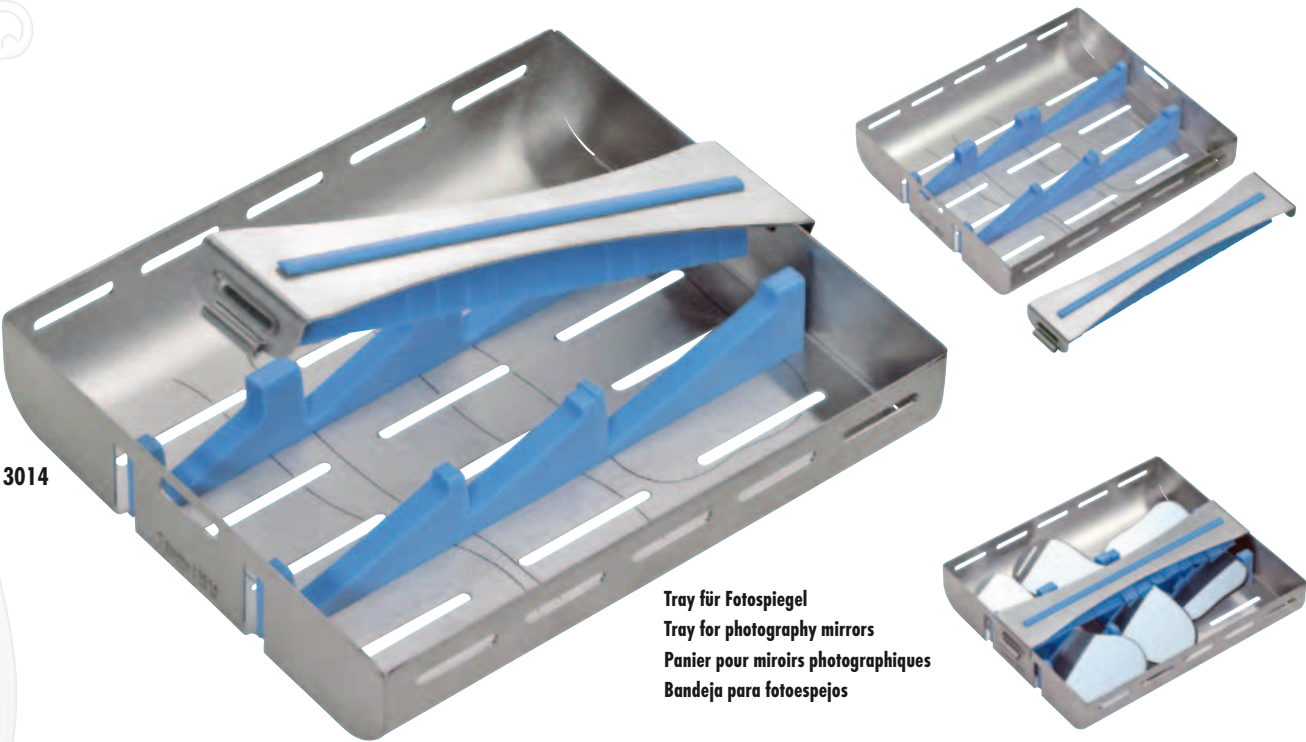
Trays empties
Cassettes vides
Bandejas vacias

3017



Wash-Tray für 15 Instrumente, mit Deckel, Siliconhalterungen für Griffe bis Ø 8mm geeignet
WASH tray for 15 instruments with lid, silicone holders for handles up to 8mm Ø
Plateau à désinfection pour 15 instruments, avec une poignée et un support en silicone, indiqué pour des manches jusqu'à Ø 8mm
Bandeja WASH para 15 instrumentos con asa, agarradores de silicona para mango de hasta Ø 8mm

3014



Tray für Fotospiegel
Tray for photography mirrors
Panier pour miroirs photographiques
Bandeja para fotoespejos

STERILISATION

STERILIZING · STÉRILISATION · ESTERILIZACIÓN

STERILISATION

STERILIZING · STÉRILISATION · ESTERILIZACIÓN

Steri-Wash-Tray-System

Steri-Wash-Tray-System
Steri-Wash-Tray-Système
Steri-Wash-Tray-Systemos



3027
270 x 180 x 20mm

passend für unsere Dental-Container
fits our Dental Container
adapté à notre container dentaire
apropiado para nuestro Dental-Container
3050, 3051, 3052, 3053



Sicherer und stabiler Schließmechanismus
Secure and stable closing/locking mechanism
Système de fermeture sécurisé et stable
Mecanismo de cierre más seguro y estable



Einfache Entnahme des Wash-Trays
aus dem Container durch seitliche
Öffnungen im Ober- und Unterteil

The wash tray is easily removed from the container through side openings in the upper and lower parts
Enlèvement facile du panier de nettoyage de la cassette grâce aux ouvertures latérales sur les parties supérieures et inférieures
Fácil extracción de las bandejas del contenedor mediante las aberturas laterales en la parte superior e inferior

3027 + 3028

Speziell entwickelte Trays für den Einsatz in der Thermodesinfektion und Autoklav. Das Material ist aus rostfreiem Edelstahl und die Oberflächen sind hochglanz elektropoliert.
Die zahlreichen Öffnungen auf allen Seiten des Trays erlauben ein sehr rasches Abfließen der Spülflüssigkeit während der maschinellen Thermodesinfektion. Hierdurch werden Spülschatten weitestgehend vermieden.
Die Silconhalterungen sind autoclavierbar und lassen sich im Tray sowohl horizontal als auch vertikal individuell, sowie leicht und schnell anpassen. Somit kann jeder Behandler sein individuelles Tray zusammenstellen.

Weitere Informationen zur Aufbereitung entnehmen Sie bitte der jeweils beiliegenden Produktinformation.

3027 + 3028

Specially developed trays for use in the thermodesinfector and autoclave. The material is stainless steel and the surfaces are electropolished to a high sheen. The numerous openings on all sides of the tray allow the rinsing liquid to drain very rapidly during machine thermodesinfection. Thus, rinse shadows are largely avoided. The silicone holders are autoclavable and can be fitted individually in the tray quickly and easily, both horizontally and vertically. Thus, every clinician can assemble his individual tray.

You will find further information on preparation in the accompanying product information.

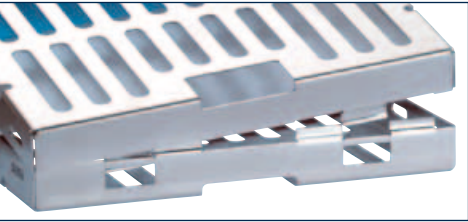
Steri-Wash-Tray-System

Steri-Wash-Tray-System
Steri-Wash-Tray-Système
Steri-Wash-Tray-Systemos



3028
270 x 180 x 38mm

passend für unsere Dental-Container
fits our Dental Container
adapté à notre container dentaire
apropiado para nuestro Dental-Container
3051, 3052, 3053



Bequemes Interlock-Haltesystem mit einfacher Entriegelung
Comfortable interlocking retaining system with simple unlocking
Système de charnière agréable et à déverrouillage facile
Cómodo sistema de retención Interlock con un desbloqueo más sencillo

3027 + 3028

Paniers spécialement conçus pour la thermo désinfection et l'autoclave. Ces paniers sont en acier inoxydable; leur surface est rendue brillante par polissage électrolytique. Les nombreuses ouvertures sur tous les côtés du panier permettent un écoulement très rapide du liquide de nettoyage pendant la thermo dés- infection en machine. Ainsi, on évite le plus possible la formation de traces de nettoyage. Les supports en silicone sont autoclavables et peuvent être disposés individuellement dans le panier aussi bien horizontalement que verticalement; on peut aussi les adapter facilement et rapidement. Ainsi, chaque utilisateur peut préparer son panier de manière personnalisée.

Vous obtiendrez de plus amples informations sur cette préparation en consultant les informations produits ci-jointes

Silikonsteg für Tray 3027 + 3028

bei Verwendung überwiegend dünner Griffe (5-6mm) empfehlen wir den Einsatz dieses Silikonsteges, welcher eine höhere Auflage der Instrumente bietet und dadurch ein Durchgleiten vermieden wird.

Silicone bracket for Tray 3027 + 3028

We recommend use of this silicone bracket when thin handles (5-6mm) are used predominantly. This provides a higher surface for the instruments to rest on, so that they do not slip through.

Entretoises en silicone pour panier 3027 + 3028

Lors de l'utilisation de pinces particulièrement fines, (5-6mm) nous recommandons d'utiliser ces entretoises en silicone qui permettent de disposer les instruments plus en hauteur, évitant ainsi que les instruments ne glissent.

Barra de silicona para bandeja 3027 + 3028

Cuando se utilizan principalmente instrumentos con mangos estrechos (5-6mm) recomendamos el uso de estas barras de silicona, que ofrecen una elevada fijación de los instrumentos, evitando con ello el desplazamiento de éstos.

3027 + 3028

Bandejas especialmente desarrolladas para el uso en la termodesinfección y autoclave. El material es de acero inoxidable y las superficies han sido sometidas a electropulido con abrillantado. Las numerosas aperturas de todos los lados de las bandejas permiten un drenaje del líquido durante la termodesinfección mecánica. Con ello se evita en gran parte que queden áreas sin limpiar. Las barras de silicona pueden someterse a la termodesinfección y son autoclavables y pueden adaptarse en la bandeja horizontal o verticalmente de forma rápida y sencilla. De este modo cada usuario puede preparar sus bandejas de forma individual.

Puede obtener información adicional sobre la preparación en la información de productos adjunta.

STERILISATION

STERILIZING · STÉRILISATION · ESTERILIZACIÓN

STERILISATION

STERILIZING · STÉRILISATION · ESTERILIZACIÓN